

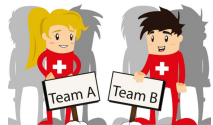



# PIANO DI PROTEZIONE (COVID-19)

## PER AZIENDE NEL SETTORE DELLE FALEGNAMERIE (INCL. LE AZIENDE CON LOCALI ESPOSITIVI E DI VENDITA)

Versione: 12 novembre 2020

S	<b>S</b> sta per sostituzione, che nel caso di COVID-19 è possibile solo tenendosi a sufficiente distanza (es. home office).	
T	<b>T</b> sta per misure tecniche (es. vetro acrilico, postazioni di lavoro separate, ecc.).	
O	<b>O</b> sta per misure organizzative (es. gruppi di lavoro separati, modifica della pianificazione dei turni).	
P	<b>P</b> sta per misure di protezione individuale (es. maschere igieniche, guanti, ecc.).	

### PREMESSA

Il piano di protezione in seguito illustrato descrive le disposizioni alle quali devono attenersi le aziende autorizzate a riavviare o proseguire la propria attività in base all'ordinanza 2 COVID-19. Le linee guida sono rivolte ai datori di lavoro. Servono a definire le misure di protezione interne che devono essere attuate con la partecipazione dei dipendenti.

### OBBIETTIVO DELLE MISURE

L'obiettivo delle misure è proteggere dal contagio da nuovo coronavirus, da un lato, i lavoratori e le persone che svolgono attività nell'azienda, dall'altro la popolazione in generale che usufruisce dei servizi. Inoltre, è importante fornire la migliore protezione possibile alle persone particolarmente a rischio, sia tra i dipendenti sia tra i clienti.

### BASE GIURIDICA

Ordinanza 2 COVID-19 (818.101.24), Legge sul Lavoro (RS 822.11) e relative ordinanze.

# Spiegazioni generali

## RIDUZIONE DELLA DIFFUSIONE DEL NUOVO CORONAVIRUS

### Trasmissione del nuovo coronavirus

Le tre vie **di trasmissione principali** del nuovo coronavirus (SARS CoV 2) sono:

- il contatto ravvicinato: distanza inferiore al metro e mezzo da una persona infetta;
- le goccioline: se una persona infetta starnutisce o tossisce, i virus possono essere veicolati direttamente nelle mucose di bocca, naso o occhi di un'altra persona;
- le mani: quando si tossisce, si starnutisce o si toccano le mucose le particelle infettive contaminano le mani. Da lì virus viene trasferito sulle superfici e, toccandole, può essere trasmesso alle mani di un'altra persona raggiungendo così la bocca, il naso o gli occhi quando quest'ultima si tocca il viso.

### Protezione contro la trasmissione

Esistono **tre principi di base** per prevenire la trasmissione:

- mantenere la distanza tra le persone; la pulizia; la disinfezione delle superfici e l'igiene delle mani;
- proteggere le persone particolarmente a rischio;
- isolare dalla vita sociale e professionale le persone malate e coloro che hanno avuto stretti contatti con un malato di COVID-19.

I principi per prevenire la trasmissione si basano sulle vie di trasmissione principali menzionate sopra.

La trasmissione attraverso un contatto ravvicinato e la trasmissione tramite goccioline può essere impedita mantenendo almeno un metro e mezzo di distanza o tramite barriere fisiche. Per evitare la trasmissione attraverso le mani è importante un'igiene delle mani regolare e scrupolosa da parte di tutte le persone nonché la pulizia delle superfici che vengono toccate di frequente.

**« Mantieni la distanza!  
Lavati le mani! »**

Alain Berset, consigliere federale, aprile 2020

# Piano di protezione

## 1° Igiene delle mani

Tutte le persone dell'azienda si lavano regolarmente le mani.

Misure
<ul style="list-style-type: none"><li>• Tutte le persone dell'azienda devono lavarsi regolarmente le mani con acqua e sapone: in particolare, prima dell'arrivo sul luogo di lavoro, tra un cliente e l'altro, prima e dopo le pause, nonché prima e dopo la toilette. Nei luoghi di lavoro dove ciò non è possibile le mani devono essere disinfettate.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Presso i lavabi, mettere a disposizione una quantità sufficiente di sapone liquido e asciugamani di carta usa-getta. Gli asciugamani di stoffa vanno rimossi.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Rimuovere gli oggetti superflui che possono essere toccati da dipendenti e clienti, quali riviste, giornali, distributori di acqua nelle aree di attesa e nelle aree comuni (es. locali per la pausa caffè e cucine).</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Allestire postazioni per l'igiene delle mani: i clienti devono avere la possibilità di lavarsi le mani con acqua e sapone o di disinfettarle con un disinfettante quando entrano in azienda.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Non toccarsi gli occhi, il naso e la bocca o toccarli solo con le mani pulite.</li></ul>

## 2° Obbligo dell'uso della mascherina protettiva

Misure
<ul style="list-style-type: none"><li>• Se più di una persona lavora nella stessa stanza o si trova in un veicolo insieme, tutti devono indossare una mascherina protettiva.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Quali maschere protettive possono essere usate sia le mascherine chirurgiche sia le maschere respiratorie FFP1, FFP2, FFP3.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Maschere protettive, sapone, disinfettante, ecc. sono pagati dal datore di lavoro.</b></li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Dopo ogni ora di lavoro con la maschera protettiva è consigliata una pausa di 5 minuti.</li></ul>

### 3° Pulizia

Pulizia regolare, secondo necessità, di superfici e oggetti dopo l'uso, in particolare se toccati da più persone.

Misure
<b>Ventilazione</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Garantire un ricambio d'aria regolare e sufficiente nei locali di lavoro (arieggiare almeno 4 volte al giorno per circa 10 minuti).</li></ul>
<b>Superfici e oggetti</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Pulire regolarmente con un comune detergente superfici e oggetti (es. superfici di lavoro, tastiere, telefoni e utensili di lavoro), in particolare se usati in comune con altre persone.</li><li>• Non condividere tazze, bicchieri, piatti o utensili; lavare le stoviglie con acqua e sapone dopo l'uso.</li><li>• Disinfettare regolarmente, o pulire con un comune detergente, maniglie di porte, pulsanti di ascensori, corrimano, macchine da caffè e altri oggetti che vengono toccati spesso da più persone.</li><li>•</li></ul>
<b>Servizi igienici</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Pulizia regolare dei servizi igienici, più volte al giorno.</li></ul>
<b>Rifiuti</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Svuotare regolarmente i cestini dei rifiuti (in particolare quelli presso lavabi/lavandini).</li><li>• Indossare i guanti durante la manipolazione dei rifiuti e smaltirli immediatamente dopo l'uso.</li><li>• Non comprimere i sacchetti di immondizia (rischio di infezione, rischio di lesioni).</li></ul>
<b>Indumenti da lavoro</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizzare indumenti da lavoro personali.</li><li>• Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro.</li></ul>

### 4° Persone particolarmente a rischio

Le persone particolarmente a rischio continuano a rispettare le misure e piani di protezione dell'UFSP.

Misure
<ul style="list-style-type: none"><li>• Adempimento degli obblighi lavorativi da casa, eventualmente lavoro alternativo in deroga al contratto di lavoro (obbligo del telelavoro).</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Allestimento di un'area di lavoro chiaramente delimitata ad una distanza di 1.5 m da altre persone.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Offerta di un lavoro alternativo sul posto.</li></ul>

## 5° Persone malate di COVID-19 sul posto di lavoro

Mandare a casa le persone malate e informarle che devono seguire le istruzioni dell'UFSP sull' auto-isolamento.

### Misure

- I dipendenti con tosse, mal di gola, respiro corto con o senza febbre, in stato febbrile o con dolori muscolari devono rimanere a casa o essere mandati a casa se compaiono tali sintomi.

## 6° Situazioni di lavoro particolari

Tenere conto degli aspetti specifici del lavoro e delle situazioni lavorative per garantire la protezione.

### Misure

#### Negozi, showroom, uffici

- Esporre i cartelli per la clientela (**obbligo di indossare la maschera protettiva**).
- Garantire una distanza di 1,5 m tra i clienti in attesa (es. segni di riferimento sul pavimento).
- Allestire aree di attesa con spazio sufficiente per rispettare le regole della distanza, se necessario spostare le code all'aperto.
- Se possibile, ricevere i clienti su appuntamento.
- Durante consultazioni / colloqui di vendita **indossare una maschera protettiva**.

#### Laboratorio / locale banco / trattamento di superfici

- Se più di una persona lavora nella stessa stanza o si trova in un veicolo insieme, tutti devono indossare una maschera protettiva.
- Arieggiare regolarmente (se possibile ventilazione trasversale 4 volte al giorno).

#### Trasferta cantiere / montaggio presso cliente

- Per le trasferte in auto con persone che non vivono nello stesso nucleo familiare è prevista una sola persona per fila, con le persone sedute alternamente (mantenere una distanza di 1,5 m). **Durante la trasferta tutte le persone devono indossare una maschera protettiva.**
- In generale, è necessario chiarire le condizioni in loco (dimensioni degli spazi, piano costruzione, altre tipologie di lavoro in loco). Il lavoro dovrà essere organizzato in modo tale che nessun altro (elettricista, idraulico, ...) lavori nella stessa area (tempi sfalsati).
- Se in cantiere non vi è possibilità di lavarsi con acqua e sapone e utilizzare asciugamani monouso, le mani vanno pulite regolarmente con il disinfettante per mani portato appositamente con sé.
- Le misure di igiene personale devono essere sempre osservate.

## Amministrazione / uffici

- - L'home office è obbligatorio in tutti i settori in cui è possibile lavorare da casa senza sforzi sproporzionati.

## 7° Informazione

Informare i dipendenti e le altre persone interessate sulle disposizioni e le misure.

### Misure

- Istruire i dipendenti su come lavarsi correttamente le mani ([piano pandemico UFSP](#): pag. 30; [video](#))
- Informare i dipendenti sulla corretta disinfezione delle mani ([piano pandemico UFSP](#): pag. 31)
- Istruire i dipendenti sull'uso corretto di maschere igieniche e respiratorie ([SUVA](#))
- Documentare le istruzioni
- Informare i dipendenti particolarmente a rischio sui loro diritti e sulle misure di protezione dell'azienda ([UFSP](#))

## 8° Gestione

Attuazione delle linee guida a livello di gestione per applicare e aggiornare le misure di protezione in modo adeguato e efficiente.

### Misure

- Informare i dipendenti sul piano di protezione.
- Informare regolarmente i dipendenti sulla situazione attuale.
- Coinvolgere i dipendenti nell'attuazione delle misure, considerare i suggerimenti dei collaboratori.
- Istruire regolarmente i dipendenti su misure igieniche, manipolazione di maschere protettive e contatto sicuro con i clienti.
- Rifornire regolarmente i distributori di sapone e di asciugamani monouso e assicurarsi che vi siano scorte sufficienti.
- Controllare e riempire regolarmente i disinfettanti (per le mani) e i detergenti (per oggetti e / o superfici).
- Controllare e riempire regolarmente le scorte di mascherine igieniche.
- Assegnare compiti a basso rischio di infezione a dipendenti particolarmente a rischio

- Creare la consapevolezza da parte dei responsabili sul fatto che i dipendenti con sintomi di possibile contagio devono essere mandati immediatamente a casa.

### 9° Altre misure di protezione

Misure

### 10° Allegati

Allegato

### 11° Nota finale

Il presente documento è stato redatto in base a una soluzione del settore:  Sì  No

---

Azienda, organizzazione

---

Persona responsabile, firma e data